









水耕法の話

一塊の土も用ひず 植物を育てる

野菜、果實類まで立派に成育

狭い国土の人口過剰に悩む日本にとつて将来食糧問題解決の一方法ともなり、農業界に一大革命をもたらすべき偉大な研究が東京帝國大學農学部助教授日井新一郎氏によつてなされてゐる...

水耕法

水耕法は植物を培養するに更新すればよい、私が使用してゐる水耕法の組成の一例を示せば次の通りである...

土を使ひな

水に溶かした人工植物培養液即ち水耕液に植物根を浸して植物を育てる方法を水耕法と稱する...

水耕法は極

ザルに濾し入れ、これに栽培せしめ、その幼植物を移植し、その根部を適當の容器に満たした水耕液に浸し、液に三七日目位...

オールありあんと

本年度主作物收穫高 筆頭は珈琲、次は粗

第一、第二、第三、第四、第五の各移住地を包含するオールある農法で進んでゐる、その生産高は...

近時臺灣糖

甘蔗に、北海道農事試験場天野技師が亞麻及び甜菜に農林省農事試験場田崎崎鳴、木村技師が甘藷、水稲に、大蔵省...

聖州の雜穀

聖州に多角農法の唱道された結果、果糖以外の農作物長足の進歩を即ち總生産高に對し、二八...

主要畜産

Table with columns for species (e.g., 牛, 羊, 猪), breed, and value. Includes a small illustration of a bird.

示した今年及びミリオ、フエジョに就いて他州と比較すれば左の如くである...

Table showing production statistics for various crops and livestock across different regions.

Elixir Nogueira grande depurativo de sangue 梅毒妙藥

農産物 委託販賣 = 仲買 = 賣買 赤木商會

翻譯と法律 律師事務所

御菓子店 西中菓子店

眼科 小兒科 婦人科 加藤 憲

岡山齒科 齒科

Dentista BIRIGUY Villa Nipolandia 伊藤達馬

中尾肥料店報 御通信は下記の如く 御願ひします

CASA ALMEIDA & IRMÃOS R. DA LIBERDADE, 82 (a 5min. da Pr. da Sé) 夏季大賣出し

JOALHARIA CASA CASTRO Rua 15 de Novembro, 4 - São Paulo 寶石貴金屬商

Table with various items and prices, including agricultural products and household goods.







**Clinica Dentaria**  
齒科醫  
**山中信一**  
リス市市ロドリゲス・アルベス二五

内外雜貨商  
農産物仲買  
**奥山商店**  
奥山濱作  
ノロエステ線グワキカラ驛

最も経済的で遊養に富む  
**和せんい**  
リス市山本製菓所

宿泊料一日六ミル  
歸國呼寄手續等無料  
**九州旅館**  
水本順太  
コンセルエレイロ・フルタード街八〇番

柔道整腹術  
元石川縣體育協會講師  
羽中學校教諭柔道教師  
講道館四段  
**芳田善作**  
バ級マリ、ア驛前  
澤尾路三旅館内  
郵箱百十二番

カフエーランジヤ  
ノロエステ線  
方面巡業中  
**忠臣蔵**

外敷の現代映畫...  
映友社巡業隊  
ノロエステ線  
郵箱三〇

歸國呼寄手續、就職斡旋等  
親切に無料にて致します  
宿泊料一日六ミル  
食事一回一軒五百  
カフエー 一晩二軒五百  
カフエー 五百レリス  
**壽旅館**  
天木舎  
聖市アベニダ・エステリオール街六九  
元メルカード野菜卸場前

農用藥劑、肥料各種  
農具、種子等の御買  
物の場合は一應當商  
會に御相談下さい  
御問合せは日本語を用ひ  
られても結構です  
**アルツール**  
ウイアンナ商會  
事務所サンベント街一四番  
電話三三六  
小賣販賣所カンクレー街  
五四六番 電話三三三

**HOTEL BASTOS**  
●正直本位●  
弊館の自動車一三四番  
を御利用下さい  
**蔵力哲夫**  
ランシヤア驛五  
郵箱二二五

農家必携ブーグレ印  
エンシヤダ  
無敵の  
エンシヤダ  
全國一流店にあり  
**Enxada "BUGRE"**

殺 蟻 劑  
**フォルツーナ**  
FORTRUNA  
本品を各瓶貼付用法通り御  
使用の上  
尚蟻を撲滅出来なかつたら  
一コント拂ひます  
**João Baptista Duarte**  
Caixa Postal, 1002  
S. Paulo

**Importadora Paulista**  
R. Florencio de Abreu, 136 Caixa 2444 S. Paulo  
獨乙製アラ  
下、噴霧器そ  
の他各種  
各種エンシヤ  
一ダ  
金物並に銃器  
彈藥等

金物、ペンキ  
家庭用品その他  
**FREDERICO WITTE**  
Tel. 2-1092  
São Paulo  
Rua Florencio de Abreu, 72-A

**家族制寄宿舎**  
師範、中學  
通學生及受験生  
日本教育 舍訓 「親を思へ」  
精神教育に主力を注ぐ  
在聖市  
**育英舎**  
主任 垣井文子  
舎監 同 通夫  
Rua Lucas Oles, 72 (Ypiranga) S. Paulo

**殺蟻劑の王者**  
フォルツーナ・カンベオン  
水も火も不要、奏効絶對確實、經濟的  
農家諸君よ一度は御試  
用あれ  
防水布、油布、紐綱類  
ジュタ並に木綿サツコ  
綿糸其他農具、農用機  
械類、驅虫劑、噴霧器等  
農具農用品特價提供  
奥地各主要都市に倉  
庫あり  
**Productos de Lavoura Ltda.**  
Rua Libero Badaró, 52 - 2º andar  
Caixa Postal, 1441 - S. Paulo

謹 告  
在留邦人各位よりの船客又は雜件に関する  
御照會は從來弊社サントス事務所宛爲され  
居り弊社としても同事務所より回答して居  
りましたが今後此種事項は聖市事務所を取  
扱ふことに變更しました  
右御含みの上十一月一日以後御照會は左記  
宛爲して下さい  
昭和十年十月二十五日  
**大坂商船株式會社**  
R. Kanno  
a/o Theodor Wille & Co. Ltd.  
Largo do Ouvidor, 2 - S. Paulo

**CAFE' DA METROPOLE**  
Guilherme Kannenberg  
MATRIZ R. Genebra, 2 Tel. 2-5237  
FILIAL R. da Quitanda, 134 Tel. 2-4855  
メトロポレ  
の珈琲  
これぞ純粹  
唯一最良の珈琲  
珈琲はどうして  
美味しく作るか  
作り方説明付  
美味しい珈琲の

**PAULO P. OLSEN**  
R. Florencio de Abreu, 128 - S. Paulo  
アラーゴ 耕 鋤 機  
内外國製噴霧器  
アルセニアツト・デ・シユンボ  
アルセニコ 硫 酸 銅 黄  
ベルデパリス 硫 酸 銅  
格安品は  
**パウロ・ペー・オルセン**  
聖市フロレンシオ・デ・アブレイ街二二八  
是非々々御来店の程を.....

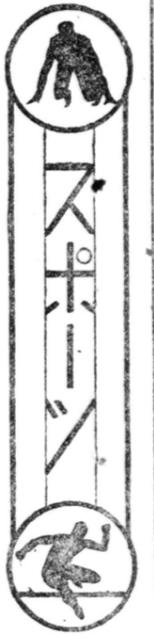
**CASA PAIVA**  
Almeida & Almeida  
RUA SÃO BENTO, 29  
SÃO PAULO  
カーザ・パイバの棚さらひ  
大 賣 出 し  
を御利用下さい.....  
切地、御歸人服、御子供服、  
敷物、手袋、寝具、食卓用布  
格安提供  
大 割 引

**A alegria da vida!**  
**SAUDE FORÇA VIGOR**  
consegue-se com o uso do  
**BIOTONICO FONTOURA**  
健康、活力、氣力等生命の悦びは  
**強壯劑ピオトニツコ・フオントウラ**  
を常用することに依つて獲得されます

**AO MOVELHEIRO**  
A MAIOR E MAIS ANTIGA DO GENERO  
家具、ラヂオ、蓄音機、デスコ、  
陶器、時計、タイプライター、  
ミシン及び金銀器、寶物又は  
交換、家屋住宅良價購入  
**AO MOVELHEIRO**  
R. Quintino Bocayuba,  
29-A e 43  
Tel. 2-1884 e 2-3477

辭謝翁塚上  
様神の法灸  
顧問灸法學の泰斗原醫學博士  
典藥頭白川法眼公傳法第五十一世  
**鍼灸 本院**  
院長公認鍼灸醫學士  
得業士勳七等鍼灸醫 磯谷救翁

Viva-tonal **Columbia** como a propria vida  
待望の新盤  
續々到着乞御試聽  
流行歌 ゆるしてネ 28229  
岬のあかり 岬 赤坂 小梅  
流行歌 さくら日本 28205  
お七春雨 藤本 二三 (二枚)  
新おはら節 藤本 二三 (二枚)  
流行歌 春が来るまで 28231  
あゝ影やせて 松平 晃  
流行歌 落語乗車券 28242  
柳家 金語楼  
流行歌 春が来るまで 28231  
あゝ影やせて 松平 晃  
流行歌 落語乗車券 28242  
柳家 金語楼



州選手権大会

オリムピックを控へて 不振の聖州陸上界 藤平、石田、牧野入賞

州選手権本年度 第一回大会は去る日曜十日バウ...

敗因の検討

何故？コロニア軍は負けたか 敗因の検討

コロニア軍は負けたか 敗因の検討... 三點に對し...

スポーツ漫談

世は將にスポーツ万能時代！ 運動選手なら嫁やうか...

驚異的 土地分譲... 驚異的 土地分譲... 驚異的 土地分譲...

グアイサーラ 聯盟日本人會... 常任理事 藤由...

金餘りかゝるスポーツは... 最近日本人間でも相當行は...

來れ、養蠶王國バスターズ移住地へ... 養蠶家募集!!

女中を 求む... 金融機關

酒清 東麒麟... 發賣元 後藤商會

蓄音器六大豪華器... 着荷





# 同胞愛に目覺め 同病相憐れむ

## カンボス・シヨルン療養所

貧困結核患者救済のため暖かい手を伸ばした同仁會で、去八月よりカンボス・シヨルンに不完全ながら臨時結核療養所を開設してあるが、開設以來も満員の状態で現在の收容患者は療友會の取扱つた患者と共に七十七名に達してゐる。

これら患者は最少限に切りつめた、即ちモチ側は、大體で生活してゐるため、華麗なサナトリオ生活に比較すると雲泥の差があるが、こゝへ来ると互ひに同病相憐れむ同胞愛に目覺め、相勵ましつゝ、下界（此處の人は山の下の事を斯く言ふ）の煩はしさを免かれ、母國の風光を偲ぶ山容に抱かれて静かに療養を待つてゐる。

## コンデ街中心に 共済組合を設定

### 近く創立總會開催の豫定

聖市コンデの日本人街を中心としてこの度共済組合設立計畫を進められてゐるが、本計畫は大體領事館側から進められたもので、母國政府補助金を基として組合員は衛生療養組合員に加入し、併せて共済の目的とするので、會費は月額三ミル。

## 移住地の團結を目標に チエテ産組生る

西北線のチエテ移住地に昨年七月設立を見た「チエテ利用組合」は、従来チエテの施設を利用する範圍にとどまり、産組運動の一端を歩んで居たが、組合に對する一般の理解が進むと共に、単に加工のみを以てしては到底満足出来ないといふので、進んで大産組組合への改組組織を進行し、伯國法規に據る登記を了したる上、名稱を「チエテ産組」と變更し、臨時總會の決議に基づき本年度チエテ産組計畫中、早朝家出したので、妻女の訴えに、

## モチ對コチア紛擾 尚ほ融けず

コチア産組對モチ産組組合の紛擾も、コチア産組評議員四名の奔走によつて、好轉し去七日午前十時より勸業部で最後の懇談會を開催することとなり、モチ側より理事長、専務理事、會計理事、コチア側からは理事長、専務理事、産組部主任、調停委員としてイタケラ高橋、スザノ原田、ボンゼン中矢、サンベルナルド松本の四氏出席懇談したが、モチ側と調停委員との間に見解の相異あり、折角の會合も圓滿解決とまで至らず流産とな

## アマゾン探險隊 不日西班牙出發

### 隊長はイグレチアス大尉

既報アマゾン探險隊のイグレチアス大尉率いるアマゾン探險隊は、フランススコイグレス大尉率いるの下に不日出発するが、最近發表されたところによると、探險隊は大體左の如き組織となつてゐる。

過日同組合理事長小山三郎氏専務理事多田吉三郎氏監事の藤堂義男氏等が、多田氏奔走のチエテ産組の間に完全なる諒解を得、チエテ産組を貸借して經營に當る事となり、之が比較的有利な條件で借款成立し、チエテ産組には従来利用組合の外チエテ産組なるものがあつたが、今回同組の設立にチエテ産組が加入し、併せて一大飛躍をなし、組合員六百名を目標として、一躍進を続ける意氣込みである。

州衛生局の語によれば、最近麻薬蒐集に近接し、麻薬蒐集のため M. Vespasi, Hugo S. N. A. Valiso, J. Vilas Boas 等醫師の名義の処方箋を以て、藥種店に處方を依頼する者が市内に増加する由につき、衛生局は處方を断るは素より直ちに此旨衛生局衛生監督官ボチグワール・メデイオ博士まで知らせ、欲し。

同人は十四才を頭に二男三女あり土地ハアルケル、珈琲二千本を所有し細々ながら生活に事欠かず、家庭も圓滿であつたが、遺言もなく死因は全く不明である、たゞ同人は口癖のやうに死への逃避を「天國への復讐」だと讚美してゐた。

越えて十一月二日、ノバリアアンサ移住地五區在住野村國次（四〇）は家人を外出せしめ、屋内に於て経死したるを發見され、前記降幡の近所であり、日を近くしてゐるので、近隣の人は驚き、冷やした。

同人も十九才を頭に四人の子供あり、経済的に死因となるべきものもなく、昨年妻を亡くして以來、快々として樂まなかつたところより、これ無謀な自殺と思はれ、降幡の自裁を聞き「フ」とその氣になつたのではないかと噂されてゐる。

「死の誘惑」  
可愛い子供を残して「ありあさ」の自殺二件

北西線ルツサンピラ第一アリアより近隣の協力捜索中、北西線ルツサンピラ第二區在住長野三郎（三十一）に至り隣家吉川徳太郎（三十一）に、去月二十八日、彌氏所有の「ワッテ内トラベツサ」に、早朝家出したので、妻女の訴えに、

「死の誘惑」  
可愛い子供を残して「ありあさ」の自殺二件

「死の誘惑」  
可愛い子供を残して「ありあさ」の自殺二件

「死の誘惑」  
可愛い子供を残して「ありあさ」の自殺二件

「死の誘惑」  
可愛い子供を残して「ありあさ」の自殺二件

「死の誘惑」  
可愛い子供を残して「ありあさ」の自殺二件

形、水路、寫真測量  
二、物理科學部：氣象、磁力  
三、自然科學部：地理、地質、植物、動物、製菓  
四、醫學部：傳染病學、一般病學、細菌學、寄生蟲學  
その他一般醫學的調査研究  
五、人類學部：人類學、考古學、社會學、語學、考古學  
更に隊長の直屬として、船舶掛、通信掛、衛生掛、攝影掛、會計掛の五課を置いてゐる大掛りなものである。

アリアンサ奥で  
豚脂を製造

北西線ルツサンピラ第三アリアンサ畜産組合では、今般マルカ「フロエスタ」の下に豚脂を製造することになり、主任の長谷氏は、目下直營バスターの完成を急いでゐる。

豚脂を製造

在アビシニア特派員（アドワ二十八日發特電）セラシー皇帝はラチオにより國難に處し全國民はアオ・ガルシア店で美しく且つ優美な服地を以て衣裳を調整の上經濟を圖るべし（服地仕立料共一三八ミル）と布告された

## 流行界のキング

聖市デレイタ街一五番



O Imperador da Moda  
**AO GARCIA**  
Rua Direita, 15 - S. Paulo

### 御披露

謹啓各位益々御健勝之段奉慶賀候  
陳者私等海外興業會社伯國支店長中野藤氏御夫妻御慶賀の  
下に本日吉日を以て結婚披露候に就ては今後共同の御指導  
御鞭撻の程願上度此段略儀以紙上辱知諸賢に御通知奉々  
奉懇願候  
右は先御披露迄  
一九三五年十一月四日

北島弘毅  
渡邊文子

敬具

純日本國產品  
ブリヂストン・タイヤ  
品質の優良と價格の低廉  
先づ御試用を

ブリヂストン・タイヤ  
ベラ・クルース特約代理店  
フォード代理店 竹内鐵工所

## 金儲け好機.....!!!

日本人間で働いて下さる集金人求む  
條件有利州政府保障

Rua Quintino Bocayuba. 54 - 1º. sala, 110

### スール・アメリカ・カピタリザソン

十月卅一日當籤組合せ文字  
Z J I G X E E E G U T B T C G K T

右組合文字當籤者は即刻御申出の上賞金御受取り下さい

は次の特典を持つて居ります

貯蓄期限 二十五年乃至三十年  
利息分配 十年乃至十五年目  
掛金支拂 最大十八年乃至二十三年

聖市支店 キンゼ・デ・ノ・ペンブ口街  
(アンキエッタ街角 スラカップ・ビルディング)

伯國到る處に代理人あり

### SUL AMERICA CAPITALIZACAO

COMPANHIA NACIONAL  
FAVORECER A ECONOMIA

SOCIEDADE ANONIMA Capital (realizado) 2.000.000.000

Sede Social: RUA BUENOS AIRES, 57 - ESQ. QUITANDA - RIO DE JANEIRO

Sucursal: RUA ISOR NOVEMBRO - ESQ. R. ANOETA - (EDIFICIO SULACAP) - S. PAULO

ローボ博士に物を聴く

難關は二分條項の改正  
だが、爲政者は後悔

聖州側の態度は不可解だ

昨十二日夜高岡博士、後藤武夫に何れも當初の豫想を遙かに上り越す好成績である。...

見事金の  
上戸が喉を鳴す  
新酒東キリン

去八月華々しく登場した東山農場醸造新酒「東キリン」は、果敢たる挑戦と、...

リオ丸一座が誇る  
豪華演藝の扉あく

来十五日リヲ俱樂部で上演。昨午はサントス丸の演藝團一ことなつた、...

ラデオニユース

陸軍大演習 第十三師團を中心とし、...

日本病院寄附金  
豫想外の成績

サントス地委の大奮發。日本病院建設資金も去五日の第十二回発表によると、...



市況

十一月廿日 建値

カフエ 六、二〇〇、〇〇〇、〇〇〇、...

宮脇氏 ブラジル視察のため去七月、...

退伯 高等農林學校教授宮脇氏は約四月に亘つて、...

アリアンサに 眞宗寺を建立。第一アリアンサ名物は京都花山、...

一日平均増加 局では本年十一月三日、...

青年一名求む 土地賣度。貸地にても可トマ作に好適地、...

至急入用 眞面目で、簡単な日用葡語の出来る獨身者一名願ひ度し、...

御金の入用な方は レオン・ダ・シルバ質店へ 寶石、商品、衣服、毛皮、...

遠藤書店圖書目録 昭和十一年朝日新聞社、...

居芝おの丸おり 日本病院建設寄附興行... 萬人渴仰絶讚の充實陣

Noishiki & C. Caixa, 465 S. Paulo T. YENDO Caixa Postal, 2878 -- São Paulo

# NIPPAK SHIMBUN

Jornal Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno XXI

São Paulo - Quarta-feira, 13 de Novembro de 1935

Num. 960

## NIPPAK SHIMBUN

Proprietario  
**SACK MIURA**  
DIRECTOR  
Masaaki Ujihara  
GERENTE  
Alfredo Takeuchi

Redacção, Administração e Officinas  
Rua da Liberdade, 144-A e 146  
Caixa Postal, 375  
Telephone 2-3926

Endereço Telegrafico: "Nippak"  
SÃO PAULO - Brasil

ASSIGNATURAS  
Para o Brasil  
Por ano 30\$000  
Por trimestre 16\$000  
Número avulso \$500

Para Exterior  
Por ano 60\$000

ANUNCIOS  
Temos á disposição dos interessados  
uma tabela completa de preços para  
anuncios neste folha. Telephone 2-3926

## Noticias e telegrammas do Nippon

(Serviço especial do NIPPAK SHIMBUN e dos Jornaes)

### O empréstimo da Inglaterra a China

Os meios officiaes consideram esse empréstimo como uma ameaça á paz no Oriente

Tokio 8 - Radio — A imprensa desta capital, registra o boato corrente nesta capital que o governo foi consultado a respeito do projecto do empréstimo sino-latino ainda antes do governo chinês anunciar ás novas medidas monetarias que foram postas em execução sem esperar a resposta do Japão.

Entretanto não se conhece nenhum pormenor desse projecto.

Segundo Chugai Shogyo, organ dos meios industriaes e commerciaes informa que: a) O empréstimo será de 10.000.000 £; b) Será coberto por subscriptores inglezes, francezes, japonezes e outros; e) Uma commissão internacional será encarregada de fiscalizar o emprego dos fundos do empréstimo.

Estas informações causaram serias apprehensões nos meios officiaes.

### Os motivos porque o Japão contraria o empréstimo a China

Tokio 9 - Radio — Os jornaes desta capital publicam um communicado officioso a respeito do projectado empréstimo a China. Neste destacam-se os seguintes topicos:

De modo algum o Japão não pode concordar com as manobras tendentes a submeter a China ao controle de capitães estrangeiros.

O empréstimo inglez de 10.000.000 de libras pelo que se conclue de certas informações é apenas uma parte da operação projectada que vae alem de 50.000.000 libras.

Se tal empréstimo se verificar os dirigentes chinezes poderão incorrer na censura de pretender vender o seu paiz a uma potencia estrangeira sómente para firmar a sua posição pessoal, collocando a China na contingencia de ficar sob o controle internacional.

### Commercio Exterior

Tokio 1 - Radio — O Commercio Exterior com o movimento verificado na ultima dezena de Outubro conseguiu o saldo de exportação que attingiu 12.054.000 yens contando de Janeiro deste anno.

Os principaes generos de exportação da ultima dezena de Outubro.

Farinha de trigo	710.000 yens
Latas e vidros de conserva	1.952.000 yens
Linhas de algodão	1.630.000 yens
Linhas de seda	15.579.000 yens
Tecidos de alg.	16.486.000 yens
Tecidos de seda artificial	3.740.000 yens
Meias e Malhas	2.389.000 yens
Importação	Yens
Trigo	867.000
Soja	1.890.000
Oleo crú	4.230.000
Algodão em rama	13.089.000
Lã	10.974.000
Ferro	4.528.000
Machinas	2.802.000
Madeira	1.949.000

### Conferencia Naval de Londres

O general Nagano representará o Japão

Tokio - especial — O texto da resposta ao convite do governo Britannico foi definitivamente aprovado pelo conselho dos ministros que se reuniu no dia 29 p. p.

O sr. Hirota depois de obter a aprovação Imperial despachou ao embaixador Fujii junto ao governo de Londres o seguinte texto:

1) O Japão terá uma grande satisfação em tomar parte na conferencia, apesar de ser conhecido o seu ponto de vista intangivel.

2) Devido a distancia a Delegação poderá chegar um pouco atrasada ao inicio do trabalho. Communique-se tambem o facto.

Tokio - especial — Na reunião ministerial do dia quatro foram discutidos e aprovados os nomes dos componentes da delegação a conferencia.

Espera-se que os membros da delegação partirão no dia 14 ou 15.

Chefe da Delegação: General Nagano. Embaixador plenipotenciario sr. Nagai.

### O movimento comunista no Norte da China

Tokio 27 - Radio — O correspondente do "Asahi" em Tien-Tsin assignala que o movimento autonomista vae se alastrando em todo o Norte do Rio Amarello. As autoridades militares acreditam que tal movimento é devido a situação afflictiva criada pelos excessivos impostos, independente de infiltração comunista.

Annuncia-se tambem que por outro lado o exercito de Kwan-Tung propôrã ao governo central a intervenção militar para o combate aos "elementos vermelhos", do Norte da China.

Outro telegramma de Shanghai informa que o exercito do Kwan-Tung resolveu intervir para o restabelecimento da ordem no Norte da China com seguintes objectivos.

1.º Impedir a infiltração dos comunistas oriundos da Mongolia Exterior.

2.º Supressão do movimento anti-nipponico e da politica japoneza.

Accrescenta a mesma noticia que o exercito de Kwan-tung, está convencido que só a sincera cooperação entre o Japão e a China poderá impedir a invasão das provincias do norte pelos exercitos vermelhos chinezes.

### Athletismo

Tokio - Radio — Na competição de atletismo feminino realizada no Estadio de Meiji a jovem Fumico Kojima na prova do arremesso de peso atirou a bola de ferro a 11,16 mts. estabelecendo o novo recorde japonês.

Na Marathona o athleta coreano Son-Kitei correu em 2 h. 26'41" estabelecendo assim o novo recorde mundial.

### Grande quantidade de salitre para o Japão

Tokio - Radio — As empresas Mitsubishi e Mitsui segundo uma informação do "Nichi-Nichi" importaram . . . 50.000 toneladas de salitre do Chile, pelo abaixamento do seu preço. Nos annos anteriores importava-se pouco salitre daquelle paiz porque havia paizes que e vendiam a preço baixo.

### As medidas monetarias do governo chinês

Tokio - Radio — Os jornaes noticiam que os bancos de Shanghai não concordam em entregar ao governo de Nankim os seus "stocke" de prata por preço inferior a 40 % á cotação do metal, mas estão dispostos a sua boa vontade para facilitar a estabilização monetaria.

### Ainda a reforma monetaria chinesa

Tokio 9 - Radio — A agitação da reforma monetaria chinesa é atribuida a surpresa com que isso se processou, medida esta que o governo japonês não esperava tão cedo.

Afirma-se nos circulos competentes que o governo chinês agge discrecionariamente na reforma e que as advertencias da missão chefiada pelo sr. Leith Ross, foram feitas a titulo consultivo e apenas com objectivo de sanear a moeda chinesa.

O governo ao que parece vae exigir do governo de Nankin a anulação dos decretos relativos a reforma.

### Conferencia do Desarmamento

Tokio 24 - Radio — Segundo um despacho de Washington do dia 23, o ministro da Marinha sr. Swanson numa entrevista collectiva dada aos jornaes declarou que a proporção de 5,53 para Estados Unidos, Inglaterra e Japão é intensamente justa, e que não acha razoavel a exigencia do Japão na paridade naval.

Os meios officiaes do Japão interpretam a declaração do ministro da Marinha norteamericana assim:

1.º Que o Japão está tambem de accordo, que alem da questão do armamento, não se deve discutir nenhum assumpto de ordem economica ou financeira, na conferencia como é da opinião do sr. Swanson.

2.º Que a attitude dos Estados Unidos na proxima conferencia é semelhante a da conferencia de Washington, pelo seu modo de agir e não havia necessidade de insistentemente fallar claramente.

O Japão acredita que a sua these é a unica que, baseando-se na equaldade e justiça, para com que o armamento seja estritamente para a defeza propria de cada nação. A these será defendida intransigentemente entretanto pelo entreccho o Japão acredita desde já que a conferencia não será levada a termo.

## Radio Diffusão

O progresso da radio diffusão no Japão tem augmentado bastante pois no anno passado contava com . . . 1.700.000 receptores.

Segundo os dados de alguns paizes verifica-se que no Japão a radio diffusão não está muito atrasada.

Vejam os dados de alguns paizes maiores numeros de aparelhos receptores possuem: Inglaterra 6.700.000; Alemanha 6.142.000; Russia 2.323.000; França 1.732.000; Japão 1.700.000; Hollanda 909.000; Suesia 733.030 e Italia 428.000.

## A Missão Economica chegou de regresso ao Japão

Tokio - especial — O sr. Hirao chefe da delegação economica que ha mezes visitou o Brasil de regresso ao Japão foi homenageado pelo Ministro das Relações Exteriores, sr. Hirota, que lhe offereceu em sua residencia um almoço no dia 31 p. p. no qual tomaram parte as pessoas representativas do governo bem como os industriaes, commerciaes e os directores da Camara de Commercio.

A sobrezeza o sr. Hirao foi saudado pelo sr. Hirota que congratulou com o seu feliz regresso.

Em resposta ao ministro o sr. Hachisaburo Hirao fez uso da palavra salientando, que as relações commerciaes entre o Brasil e o Japão terá um futuro bastante promissor. Segundo a sua opinião será de grande utilidade a fundação de uma Camara de Commercio Nippo-Brasileira.

A reunião teve inicio as 12 horas e terminou as 15 horas.

Foi neste banquete sem duvida alguma a pedra fundamental do augmento e intensificação das relações commerciaes entre o Brasil e a nossa terra.

家庭醫藥の道標!!  
皆様の御家庭に是非左記家  
庭醫藥案内書  
一冊を御常備下さい  
御申込は左記へ  
Dr. Rauli Lette & Cia.  
R. Benjamin Constant, 31 St. Paulo

## Casa Alemã

### ROUPAS de VERÃO



CORTE IMPECCAVEL  
FAZENDAS SUPERIORES  
ABSOLUTA GARANTIA

confeccionadas  
com os tecidos:

- EM BRIM PANAMA COR BEIJE 88
- EM BRIM EXTRA BRANCO 98
- EM LINHO IRLANDEZ BEIJE OU PARDO 145
- EM LINHO IRLANDEZ EXTRA BRANCO 185
- DE LAN E LINHO CORES CLARAS 180

ROUPAS de CASIMIRA 150

de pura lan, que não encolhem, nem desbotam, lindos desenhos, desde

夏服

びつたりした御仕立て、優良な生地  
絶対保証付、殿方御洋服調製  
カジミラ服 一五〇ミルから  
純毛縮まざり色あせず、流行新柄各種

## SPORTS

### Competição "Qualquer Classe"

A 1.ª competição de "qualquer classe" foi vencida pelo Clube Esperia. Esta foi uma bella demonstração do interesse pelo progresso do esporte basico no valoroso gremio C. R. Tieté-S. Paulo.

A competição de domingo ultimo foi interessante, não só pelo lado tecnico mas tambem pela originalidade das provas as sejam 100 jardas, 500 metros e 1.609 metros.

O Clube Esperia venceu nitidamente esta bella competição, porque possui uma turma cohesa.

Da turma vencedora destacou-se Carmine de Giorgi que atirou o peso a 13.68 mts. Mendes com 1.80 mts. no salto em altura. Fughira com 6,57 e Ishida com 3,50 mts. no salto com vara.

Damos aqui os resultados geraes.

Uma milha (1.609 metros)  
1.º Nestor Gomes, Paulistano, 4'38" 3/5 (recorde); 2.º Floriano de Souza, Palestra Italia; 3.º Geraldo Barros, Esperia; 4.º Francisco Salvia, Tieté; 5.º O. Camargo, Light & Power; 6.º Henrique Garcia, Tieté.

Revesamento 3x1.000 metros  
1.º Turma do Paulistano, 22" 53/5 (recorde); 2.º Turma do Tieté; 3.º Turma do Esperia; 4.º Turma do Palestra.

Revesamento 3 x 200 metros  
1.º Turma do Esperia, 1'31" 3/5 (recorde); 2.º Turma do Tieté; 3.º Turma do Palestra.

Arremesso do Disco  
1.º Antonio Gusfradi, Esperia, 41,75; 2.º Bento Camargo Barros, Tieté, 49,18; 3.º Paulino Ambrogi, Esperia, 39,51; 4.º Ary Vieira Bar-

boss, Saldanha 39,24; 5.º Assis Nabau, Esperia, 36,55; 6.º José Disgini, Esperia, 35,99.

Arremesso do Dardo  
1.º Luiz Pagliari, Tieté, 54,19  
2.º Luiz Lopes de Andrade, Paulistano, 46,81; 3.º Toshiko Makino, Esperia, 46,45; 4.º João Vazoni, Tieté, 46,56; 5.º Waldemar S. Foz 43,88; 6.º Pedro Favalli, Tieté, 42,68.

Arremesso de Peso  
1.º Carmine Giorgi, Esperia, 13,26; 3.º Adolpho Mrazza Junior, Tieté, 12,35; 4.º Assis Nabau, Esperia, 11,69; 5.º Luiz Pagliari, Tieté, 11,53; 6.º Icaro C. Mello, Germania, 11,20.

Salto com Vara  
1.º Nelson Faucon, Tieté, 3,60; 2.º Ishida, Esperia, 3,50; 3.º empatados, Ascendino Rizzo, Esperia; Elivio Nacarato, Esperia e Luiz Taliberti Junior, Paulistano, 3,30.

Salto de Altura  
1.º Icaro Castro Mello, Germania, 1,80; 2.º Alfredo Mendes, Esperia, 1,60; 3.º empatados, James Asbury, Germania e José A. Azevedo, Campineiro, 1,75; 5.º empatados, Marcio de Oliveira, Paulistano e Francisco Biancardi, Tieté, 1,70.

Salto de Extensão  
1.º Marcio de Oliveira, Paulistano, 6,80; 2.º Siegui Fujihira, Esperia, 6,56; 3.º empatados, Dacio Ramos Pinto, Esperia; Icaro Castro Mello, Germania e Antonio Pacheco, Tieté, 6,46; 6.º A. G.lli, Light Power, 6,26

CONTAGEM FINAL  
1.º - Esperia, com 85 pontos.  
2.º - Tieté, com 76 pontos.  
3.º - Paulistano, com 48 pontos.  
4.º - Germania, com 28 pontos.  
5.º - Palestra, com 18 pontos.  
6.º - Saldanha, com 9 pontos.  
6.º - Campineiro com 9 pontos.  
8.º - Light & Power com 6 pontos.